

DVSP 37

Durée

63'

Date

18 août 2004

Intervenants

PECH Guy, ancien ouvrier forfaitaire du salin de Campagnolles,
PECH Rémy, fils de Guy Pech, historien, aux salins du Midi, salin de saint Martin.

Itv par

PECH Rémy ,fils de Guy Pech. Historien
PINES Jean Pierre,
AMIEL Christiane, ethnologue Ethnopôle GARAE,
THIBA Marion, chargée de mission culturelle au PNR de la Narbonnaise en Méditerranée.
Images des salins du Midi, à Saint Martin

Opérateur son et image

MARTINAT Jean Michel, réalisateur, responsable audio-visuel de la FAOL, Carcassonne.

Remarques :

Guy Pech, un personnage très vif, comédien parfois, plein de malice, avec un parler et un accent qui font corps avec le pays, les éléments, la vie.

Deux registre d'interviews :

-Le fils questionnant le père. Ils sont soit tous les deux à l'image, soit en alternance.

-Question hors champ des autres interviewers qui s'adressent soit au père, soit au fils.

Questions et réponses se chevauchent très souvent.

La caméra a parfois du mal à suivre celui qui parle. Peu de changements d'axe sur les personnages
Suite illustrations sur DVSP 38

Utilisations possibles

Film sur les salins

Podcast portrait d'un ouvrier forfaitaire

Les travaux de journaliers dans le pays

Un travail sur père et fils

Résumé

Sur le site du salin de saint Martin qui appartient aux salins du Midi, Rémy Pech dialogue avec son père, Guy Pech, ancien ouvrier du salin de Campagnolles. GP raconte sa vie de travailleur à la tache, au salin.

GP qui a commencé ce travail vers l'âge de trente ans, évoque le temps de la récolte, le mode d'embauche, il décrit le travail de ramassage du sel, les outils, les grosses journées avec l'unique moment de pause qu'était le repas.

Il se souvient des moments de « cuites ».

Guy Pech distingue le travail des forfaitaires qui ne venaient que pour la récolte de celui des réguliers, salariés, qui effectuaient d'autres tâches comme l'entretien des tables salantes en dehors de la saison.

GP décrit la méthode utilisée pour monter la pyramide de sel, ainsi que le mode d'évaluation du tonnage des tas par le contremaître qui payait les forfaitaires en fonction de la récolte de chacun. Les vieux ouvriers étaient avantagés car ils avaient un acquis technique que les jeunes mettaient 3 ans à acquérir. Les travaux étaient répartis selon le savoir faire.

Guy Pech mentionne les différentes qualités de sel et leur utilisation.

Il explique les modes de transports avec les wagonnets ainsi que la présence des chevaux, pour d'autres travaux, au salin de Campagnolles.

Le braconnage dans les salins .

Avec son fils Rémy, Guy Pech essaie de nommer les différents salins de la région. Le fils évoque la rudesse du travail des salins, sous la chaleur. Tous deux parlent du travail des enfants qui venaient aux salins pour gagner de l'argent pendant les vacances.

Rémy Pech, l'intellectuel de la famille a été préservé par son père : il n'a jamais travaillé au sel.

Il interroge son père sur ses multiples travaux d'ouvrier forfaitaire payé à la pièce.

GP décrit avec précision le bûcheronnage qui lui permettait de bien gagner sa vie, même s'il a connu des temps difficiles. Il explique le fonctionnement des tables salantes. Il a un bon souvenir ce travail au salin qui regroupait des gens de « basse classe ».

00 00 08 00

00 17 10 00 ,

Sur le site du salin de saint Martin, cadrage père et fils, ou chacun isolé 1/4, ou en pied. Arrière plan avec baraquement et vielle remorque.

00 00 08 00

00 01 42 17

Durée et époque de la récolte, ses parents agriculteurs, avantage financier du travail volant, forfaitaire.

Dans la cour, plan moyen, Guy Pech , son fils Rémy, en pied

00 00 50 00

GP

Ca durait des fois quatre, dès fois cinq semaines, des fois tout le mois de septembre.

RP

Alors tu ne pouvais plus vendanger ?

GP cadré 3/4

Si il y a longtemps que je ne venais plus au sel quand j'ai fait les vendanges à la maison

JPP

Le sel, vous l'avez commencé à quelle époque ?

00 01 01 00

Changement de cadre . cadrage Rémy Pech 1/4

GP

Je devais avoir une trentaine d'ans

JPP

Vos parents l'avaient fait ?

GP

Non non, mes parents n'ont jamais eu de contact avec le sel, les sauniers, tout ce qui concerne le sel, non. C'était des agriculteurs qui n'avaient rien à voir à ça..

00 01 23 00

GP

Mais, moi, j'ai pas toujours travaillé à la maison, j'ai travaillé en équipe, on était des forfaitaires ou des volants et on allait où on gagnait le plus d'argent

00 01 42 17

00 05 46 00

Modes d'embauche, description du travail, le gain en fonction de la récolte de chacun, la consommation de vin

La pelle du saunier adaptée en fonction des gauchers ou droitiers.

GP

Ici, c'était à la grosse journée, je m'en souviens assez peu parce que je n'y suis pas été ici mais à Campignolle où j'y suis resté longtemps, c'était à la tâche, à tant la tonne

On ramassait quelque chose qui allait de 33 à 38-40 tonnes par jour, à la pelle.

00 02 20 12

GP

On commençait, voyez-vous, il y avait des trous tous les huit mètres

Dans la saline, il n'y avait pas l'eau évidemment, là (*il se retourne pour montrer*) elle est prête, il faut enlever l'eau

C'était le contremaître qui s'appelait Bringuier –je parle de Campignolle- qui faisait des trous et alors , on arrivait là, sur la chaussée, chemin cheminant (il mime), chemin cheminant...

Déjà à la couleur, on voyait l'épaisseur du sel parce qu'il y a des variantes dans une saline et alors les vieux l'ont évidemment, ils allaient se poser là où il y avait tout ça de sel (il montre l'épaisseur avec ses mains) parce que c'était le même coup de pelle, vous comprenez, mais le tas se faisait plus vite, et il était plus lourd et plus grand.

Les tas allaient de 4, à 8 voir 10 tonnes .

00 03 29 10

GP

Et allez ,Bringuier , en avant ! et alors hop, (la gestuelle du chargement à la pelle accompagne le langage) tout le monde se baissait au trou et on attendait un petit peu, il arrivait, vous saviez tous les jours quotidiennement ce que vous aviez gagné. On savait d'avance le prix de la tonne, c'était intéressant.

Mais alors c'était la bourre entre nous et ça, ça allait pas bien, il ne fallait pas le faire mais on le faisait quand même + rires

Et du vin, il en manquait pas ! ils avaient trouver le truc, mais la barrique était toujours pleine ! on avait du vin qui faisait 4° ?

RP hors champ, sous GP :
c'était du vin avec l'eau »

GP

Et pardi, on voulait le vin,

RP hors champ sous GP

Sion tu serais plus là

GP

on buvait là, attention, ! il ne fallait pas raconter d'histoires, il fallait s'en mettre la dedans, mais la barrique était toujours pleine dès qu'il y avait plus personne, (*onomatopée et geste indiquant la descente de vin*)

00 04 54 17

RP à l'image

Il t'a demandé le nom de l'outil ? (il répète en langue locale)

GP pano sur lui + fixe

Je vois pas moi...Il y avait une particularité : t'était droitier ou gaucher. Et le rebord était plus accentué d'un côté que de l'autre., selon que tu étais droitier ou gaucher. Comment tu la tiendrais la pelle toi , avec cette main devant ? (*il donne un coup sur le bras gauche de son fils, la caméra va sur RP qui fait le geste*)

Ben , tu es gaucher

La caméra revient sur GP

A la pelle, tu es gaucher ! la main gauche et le bras. Et alors il y avait le rebord un peu plus accentué de ce côté ci, c'était la différence qu'il y avait

00 05 46 00

00 09 06 56

La méthode de travail pour monter la pyramide de sel, l'évaluation du tonnage des tas , le paiement en fonction de la récolte de chacun. l'acquis technique des vieux par rapport aux jeunes. Les travaux répartis selon les savoir faire de chacun.

Les boissons sur le lieu de travail, les grosses journées et la nécessité d'être costaud pour faire ce travail. Scène de cuite et de bagarre entre les sauniers.

GP

et alors on commençait à faire le **cagarao?**

sur place (*il mime en faisant le geste et en faisant une spirale croissante*) en agrandissant, en agrandissant jusqu'à ce qu'on trouve les copains

RP hors champ
Un petit tas, quoi

GP

Oh un petit tas, une pyramide qui arrivait à faire huit et même quelquefois dix tonnes et alors quand elle était finie, il arrivait, Monsieur Bringuier, avec un petit garcé de 12 ans et demi ou 15 ans et il plaçait les deux règles comme ça (il mime l'outil de mesure), pour savoir le tonnage qu'il y avait dans cette pyramide., vous voyez ?

Et alors les vieux lous, ils faisaient une pyramide quasiment impeccable, mais les jeunes , ils se laissaient avoir. Il y avait des vides alors, plaff, il mettait les règles dans les vides. Alors ils faisaient peut-être un ou deux tonnes, c'était pas si bien.

00 07 05 20

GP

Et alors ces gosses là, ils nous amenaient du coco dans des cruches et on buvait beaucoup.

RP

Il n'y avait pas que du vin alors ?

GP

Non, non, non, du coco, mais le vin, c'était pour manger à table et pour emporter le soir.

00 07 21 00

GP

On faisait 17 km pour y aller, à Campignolle et 17 par conséquent pour revenir. Cela faisait 34 km en vélo et une grosse journée à l'appui. C'était des monstres tous ces gens là, des costauds, moi. tu sais, quand j'avais 30 ans, j'avais dix kilos de plus de ce que je fais, moi, j'étais solide,et voilà, ça se passait comme ça.

00 08 00 00

(Il manque le début de l'histoire, tronquée à cause de l'arrivée d'un camion dans le champ. Guy Pech dans le champ avec son père)

Mais il est arrivé un jour un italien qui était large autant de là que de là (il mime) petit, court sur pattes, alors il se sont pris une bouille tous les deux, bel et bien que ce nouveau saunier, il me l'a foutu en l'air, à Honoré.

RP

Comment, il l'a castagné ?

GP

Non, il faisait peut-être 52, 53 tonnes, ils se sont bagarrés tu comprends ? Honoré, il était cuit. Il n'aime pas qu'on le lui dise.

00 09 06 56

00 10 19 20

La plupart des sauniers sont aujourd'hui morts, Les salins de la région

GP

Honoré, c'est le seul survivant, avec moi,

RP

Peut-être qu'il y en a d'autres à Gruissan ?

GP

A oui...

Il y avait ? , il a cassé la pipe, il y avait Luciano, il a cassé la pipe, André, Carol, ils sont morts... Moi je suis pas mort encore, mais enfin ça va venir un moment ou l'autre

00 09 40 00

GP

énumération approximative des marais salants, la camelle, le cagarao les gerbes et la camelle

JPP (*juste une main dans le champ*)

Combien il y avait de marais salants, vous parlez de Campignolles, il y avait Gruissan ?

GP avec RP

Il y avait Gruissan, Saint Louis, le canal de Fleury, le salin de la femme ? derrière aussi,

RP

et Sigean, Peyriac

GP

Peyriac il y avait du sel aussi,

RP

et Estaraques, il n'y en avait plus, Bages ?

GP

Non là, je pense pas

RP

Et Sigean, le Grimaud

00 10 19 20

00 15 10 00

Le chargement des wagonnets, la camelle, les catégories de sel (la fleur, la seconde et la troisième pour la route), les boules de terre qui grisaient le sel, description de la pelle, la similitude avec l'outil et le geste du boulanger

GP

Oui, il y en a eu, j'en ai vu, il se voit de loin, le sel, la camelle

RP

La camelle, c'est quoi, c'est le grand tas, c'est pas le cagarao ?

GP

Non, le cagarao ? , c'est l'enlèvement du machin

RP

Le tas que fait chaque ouvrier ?

GP

Et alors les gens de l'usine, ils étaient 14 qui travaillaient à temps plein, toujours à Campignoles, je suis un peu dépaycé moi ici ; ils mettaient la voie entre les deux rangées de pyramides, et il y avait une équipe, spécialement des volontaires , je l'ai fait pendant trois ou quatre ans à les wagonnets. On chargeait les wagonnets toujours à la pelle et hop celui là partait et l'autre arrivait, se mettre dans la file d'à côté, on faisait que avec la pelle de venir ici et allez ! de l'autre côté (*il mime en bougeant, compréhension de la parole, à l'image*)

RP hors champ

Ce qui fait que chaque fois, il y avait deux coups de pelle, Deux ouvriers ?

GP

Oui, deux fois

RP hors champ

Et après ça partait par chemin de fer ?

GP

Non non ça partait localement.

Je crois que si j'ai bonne souvenance, il y avait 14 wagonnets. Et tout ça, ça c'était arrangé, alors il mettait la allait sur la camelle, ils vidaient soit d'un côté, soit de l'autre, la camelle c'est la réserve de sel.

RP

Il y avait des sacs, des sacs de minot

GP

Ca c'était réservé pour le sel de première catégorie, la fleur de sel. C'était le summum. Ca, il n'y en avait pas beaucoup

RP à l'image

Qui est-ce qui décidait que c'était la fleur de sel ?

GP

Parce que elle surnageait. Elle surnageait.
C'était le sel...

RP hors champ

Sur la table

GP

...le plus léger et alors c'était particulier moi j'ai jamais enlevé dans la fleur de sel. J'ai enlevé d'autres fleurs mais pas le sel. (*on entend son fils rire*)

Et ensuite alors, il y avait plusieurs qualité de sel. Il y avait le second et puis le troisième, qui servait sur les routes quand il y a de la neige, quand il y a du verglas. C'était des jeunes qui faisaient des figues, beaucoup, alors qui donnait un caractère plus gris, plus grisonnant, au sel. Il était pas limpide, comme ta chemise là, de la première catégorie. Il était rare qu'on prenne, une figue, c'est un morceau de boue qu'on prend avec la pelle. Mais on acquiert une telle habitude, qu'il y a un coup de main à chaque pelle qui évite justement d'attraper un morceau saloperie de boue.

RP

C'était (à l'image), des pelles en bois ?

GP

Ferraille avec un manche

RP

Ferraille avec un manche en bois

GP

Une pelle !

RP

Avec un manche assez long

GP

Oui, il fallait pouvoir le faire jouer, prendre le plus long, un peu comme un outil de boulanger. (*il mime*) :

Faire glisser la palette, la plonger dans le four, la retirer, c'est un peu ça.

00 15 10 00

00 18 26 00

Le rythme de travail, les repas, le gain, la lourdeur des journées, les chahuts, le contremaître

RP à l'image

Vous attaquiez à quelle heure le matin ?

A la pointe du jour ?

GP

Non quand même vers les 8h

RP

8 heures ? pas avant ?

GP

Il fallait venir quand même, tu comprends.
Jusqu'à midi.

RP

Avec quatre heures tu arrivais à faire 35 tonnes ?

GP

Ah non, non, non ! on remettait après le dîner

RP

En plein cagnard ?

GP

Ah oui, en une demi heure, trois quart d'heure, on l'avait liquidé le repas, ça empêchait pas de bien bouffer et il fallait pas bouffer que ces nouilles ou des peillottes ? de saucisson.
Du lapin confis, entre autre. Et voilà, ça se passait comme ça. Alors le soir on remettait la gomme vers les quatre heures et demie ,c'était fini. On travaillait huit bonnes heures.

RP

Il n'y avait pas de pauses ?

GP

Ah non, dans la saline, non , on ne se reposait pas
Cela nous empêchait pas de chahuter, de rigoler quand on est jeune, qu'on est plein de vie, il y a toujours moyen quand même de s'amuser, mais on gagnait des sous

00 16 51 00

Christiane Ameil hors champ

Il y avait des femmes qui travaillaient à la récolte du sel ?

GP

La bas, j'en n'ai jamais vues, à Campignolles. Peut-être ici, oui mais la bas non, il n'y avait que des mâles

MT hors champ

Et le contremaître ?

GP

Le contremaître s'appelait Bringuier, je me rappelle, il était pas bien , grand mais il pétait sec, bien, bien , Bringuier.
La petite maison était à côté du chemin de hallage et au début de l'étendue de Campignolle, ou à la fin , selon que l'on vienne de l'autre côté.

00 18 26 00

Cadrage sur le salin, la caméra suit RP de dos. Il a enlevé son pull, il est maintenant en débardeur.

00 18 44 00

00 19 35 00

Souvenir du fils sur le père , description du père par le fils au retour du travail.

La caméra s'arrête sur la passerelle en bois qui accède à la table salante. GP se retourne face caméra.

RP hors champ

Tu bossais torse nu évidemment, un short, voir complètement à poil ?

GP

Oui, oui décent quand même..

RP

Je t'ai vu à poil..

00 19 14 16

RP à l'image

Après la ..., il faisait la distillerie

MT hors champ

Quel souvenir vous en avez, Rémy,

RP

du sel ?

MT

oui

RP *il avance dos à la caméra sur la passerelle , à la suite de son père.*

Je sais qu'il arrivait, il était tout rouge, il était écarlate, à la fois du soleil et du sel

GP *montrant le sel dans l'eau*

Tu le vois, il est rouge

RP

Il avait la couleur de l'eau salée

Changement d'orientation caméra.RP et GP le long de la table d'eau avec en arrière plan maison et montagne.

00 19 35 00

00 22 26 00

Travail sur le terrain, les tables salantes, l'emplacement des sauniers, le sol uniforme, les forfaitaires et réguliers,

GP *(cherchant sur le bord de l'eau)*

Il doit y avoir une porte de sortie

RP *(montrant du doigt)*

Et oui, regarde, la bas

La- bas il y a une entrée puis la -bas aussi

Les tables étaient de la même dimension, ou plus petit ?

A Camignolle, c'est plus petit, il me semble ?

GP

Ca doit être plus grand ici

RP

Je veux dire la table salante, elle était aussi étendue que celle- là ?

GP

Elles étaient aussi grandes que celles-ci, que celle -là que je vois

(Panneau vers les tables salante puis PF)

Là, le sel, il était légèrement troué, c'était l'emplacement d'un saunier

RP

On traçait des allées au milieu de la table ?

GP

Non non, les choses étaient symétriques, il y avait un trou ici, un trou , mais en équerre, symétrique (il montre le dispositif avec ses mains), ce qui fait que tout était en équerre, ...je parle toujours de Campignolles, alors qu'ici on mettait les rails sur le sel lui-même. Je crois que ça devait pas être rentable pour la boutique.

00 21 36 00

JPP

Et sur les tables à Campignolles, ils mettaient du feutre pour préparer?

GP

Le sol était bien tassé, il faut qu'il soit uniforme comme une glace, il y a des outils pour que ce soit fait impeccablement. Il y a des outils pour ça. Ça c'était des sauniers qui étaient dans la boutique à l'année, qui étaient là, c'était leur boulot.

Tandis que les forfaitaires ne venaient qu'enlever le sel d'une façon ou d'une autre et ils foutaient le camp, on ne les revoyait plus. On allait après dans les distilleries et...

00 22 26 00

00 24 34 00

Retraite et multiples patrons

RP

Et tu avais des cotisations pour la retraite ? tu as fait valoir ça ?

GP

La la, que je payais mes 12% , mon cher ! les 7% du patron et les 5% de l'ouvrier !

RP

Tu l'as récupéré à la retraite ?

GP

Je comprends que je l'ai récupéré !

RP

Parce que tu as eu combien, 200 patrons tu m'as dit?

GP

Dans la vie, plus que ça !

Toutes les campagnes du coin, je les connais, Chez certains, je suis resté que demie journée, un dépannage , d'autres une journée ,

RP

Ou des incidents, ça il faudra faire une autre interview, des incidents, la fois que Mimi a failli tuer le patron, en lui cassant une bûche sur la gueule...

00 23 25 56

JPP

Le sel de Campignolles, il était meilleur que celui d'ici ?

GP

C'était le même, c'était la même mer...

00 24 00 00

RP

J'ai lu, des fois le mot « partènement », qu'est ce que ça veut dire « partènement » ? ça te dit rien ?

GP

Non

RP

C'est un vieux mot qui s'était perdu, c'était un division du salin, plusieurs tables qui constituent un « partènement »

00 24 34 00
00 29 00 00

Le braconnage dans les salins, la durée de la saison selon épaisseur du sel et temps.

JPP

Et la chasse, est ce que vous en profitez pour chasser ? le canard ou la Foulque, au moment de la récolte ?

GP

Oh moi ...

RP

Lui, il n'a jamais eu de fusil, par contre pour les pièges

GP

Si j'ai eu un mousqueton

RP

Il peut vous raconter pour les pièges, ils étaient tous braconniers

RP

Oui, la maintenant il m'est venu à l'idée qu'il doit y avoir du canard là-bas, il doit y avoir du canard

RP

Firmin y allait chasser

GP

Firmin, et tous les chasseurs l'été. Ces bestioles, ils sont motivés par l'eau, étant devenus sauvages,

JPP

Et la pêche ? est-ce que vous pêchiez ?

GP

Non non, on s'est jamais occupé de pêche

RP

Il y avait le vieux **Leyette** qui pêchait les **tenilles** sur la plage de Gruissan, Léon, il vendait au boc pour 20 centimes, je me rappelle.

00 27 00 00

JPP

Mais le sel, il n'était pas surveillé ? est-ce que vous aviez le droit de prendre du sel ?

GP

Non, s'il y avait une figure un peu particulière ... Non on s'en fichait royalement mais les cristaux de sel à l'état pur comme ça c'est joli.

RP

Tu n'en n'as pas conservé ?

GP

Il est évident que quand tu es tous les jours dans le sel tu t'en fous royalement, tu as envie de foutre le camp le soir, de compter et voilà

00 27 50 00

MT

Ca durait combien de temps la saison ?

GP

C'est variable, de 3 à 4, 5 semaines quelquefois, selon l'épaisseur du sel

RP

Il y avait des années où c'était plus épais que d'autres ?

GP

Ah oui !

RP

Suivant le climat

GP

La en ce moment c'est le moment de la récolte mais s'il venait à pleuvoir, quand le sel est mis à nu, ils vont commencer lundi, c'est le monsieur des musées qui me l'a dit, il est aimable ce type, alors là, sur le sel mis à nu, s'il vient à pleuvoir la dessus, il faut que le temps reste sec.

JPP

Et s'il pleut qu'est-ce qu'ils font ?

GP

S'il pleut, quand la pluie est terminée, ils enlèvent ce qui reste et voilà. Ca c'est comme la vendange. Au moment de vendanger s'il te **perle des calades** comme ça, (*il mime l'épaisseur*) de la haut... ?

00 29 00 00

00 30 10 00

Puits d'eau douce et tracteurs sur le salin pour tirer les wagonnets. Les chevaux qui servaient au travail avant et après la récolte.

RP

Alors dans un bouquin, j'ai lu qu'il y avait un puits sur le salin, qu'il fallait de l'eau douce

GP

Un puits, un puits...

RP

Pour nettoyer les outils sans doute ? ou pour boire ? pour donner à boire aux chevaux ? il y avait des chevaux// pour tirer les wagonnets

GP

Non c'était des espèces de petits tracteurs

RP

A essence

GP

Il y avait quelques chevaux qui servaient au travaux avant et après récolte. Il y en avait des chevaux, à Campignolle toujours

00 30 10 00

00 31 13 00

la couleur de l'eau. Les salons, un travail que les jeunes apprenaient en 2 ou 3 ans

MT hors champ

Là l'eau, elle est presque rouge ?

GP (*cadre serré sur fond de salin rouge, RP se penche pour regarder*)

Oui elle est rougeâtre, il doit y avoir du sel, je veux dire, il doit y avoir une jolie couche de sel..

Quand on le fréquente ça tous les jours, tous les jours on finit par acquérir

RP

(l'interrompant)

Au coup d'oeil

GP

Et alors ces jeunes quand ils commencent, ils allaient ouf ouf ouf et puis 2 ou 3 ans après ils étaient à jour et puis ils savaient se débrouiller comme il faut.

RP

Tu as l'air de dire que c'était un travail de jeune, d'ailleurs Honoré, il est plutôt de ma génération que de la tienne, il doit être de 40 ou de 41, Péroni.

00 31 13 00

00 35 56 09

Rémy Pech, l'intellectuel de la famille a été préservé par son père : il n'a jamais travaillé au sel. Travaux des enfants aux salins.

CA hors champ

Et toi, Rémy tu l'as jamais fait ?

RP

Jamais mais moi, j'ai été catalogué intellectuel, ce qui me dispensait de certains travaux fins. Alors souvent j'étais sollicité pour des travaux grossiers qui me convenaient, type désherbage, recueil des **sénilles** pour faire des balais - ça, il vous faudra faire des séquences sur les balais,- parce que ça c'était véritablement un artiste (il montre son père), c'était le plus fort de Vinassan pour faire des balais à **senilles**, Monsieur Pech, on peut le dire.

00 31 50 00

GP

Les vieux, Hyppolite, Anastasio, ils avaient 45 ou 50 ans ces types, ils y étaient vieux.

RP

Mais moi tu n'as jamais eu l'idée de me prendre au sel ?

GP

Mais non mais qu'est -ce que j'en aurais fait ? j'avais trente ans

RP

Si tu avais trente ans, j'avais sept ans. On a vingt et un ans de différence.

00 32 20 15

CA

Il n'y avait pas des enfants travaillaient pour ramasser les figues ?

GP

Si il y en avait, deux ou trois, c'était les vacances , ils gagnaient quelque argent et ils enlevaient les figues, les morceaux de boue...

CA

Rémy aurait pu le faire ça ?

RP

Oui mais il aurait fallu qu'il me fasse suivre le vélo et tout ça puis j'avais pas une cotte terrible pour les travaux manuels.. Et puis je reconnais qu'il m'a épargné il savait que je travaillais pendant le temps scolaire et pendant les vacances il me foutait une paix royale. Il m'a jamais mis en colonie de vacances, le seul truc que j'ai fait, que j'ai toujours fait depuis l'âge de huit ans, ça figure sur le registre, c'est les vendanges. J'ai toujours vendanger jusqu'à l'entrée à Saint Cloud. où je suis arrivé avec trois semaines de retard et le patron de l'ENS de saint Cloud m'a foutu une **semelle** n°1 en me disant Monsieur, vous faites partie de l'élite de la nation, qu'est-ce que cela veut dire ça, d'aller vendanger ? j'ai dit ben comment il fait mon grand père ? il ne va pas payer un ouvrier, alors que moi je suis là. Et puis j' ai toujours aimé vendanger, ça c'est un travail qui était à ma portée.

Autres travaux de GP : le bûcheronnage. Les moments sans travail. Le bilan, c'est qu'il s'est quand même bien débrouillé.

GP

Quand on couronnait les platanes, là, et on est monté haut hein, je l'ai fait longtemps ça. Couronner ça veut dire couper à 4m de hauteur,

RP

Ça c'est un travail de bûcheron, ça c'est autre chose, il faut faire une interview sur le bûcheron parce qu'il avait fait les chantiers de la jeunesse pendant la guerre et il avait acquis cette qualification qui était réputée parce qu'il y avait beaucoup d'allées dans les campagnes qui étaient entretenues à ce moment là, et il faisait donc, couronner les arbres et tout ça. Et puis aussi tu faisais la distillerie.

GP

Oui, oui... et bien là tous les jours on était six à la bricole, tient toi bien, tous les jours on tombait un arbre chacun, débité à un mètre, débroussaillé et tout ; et on avait 600 francs de l'arbre alors qu'engagé à la propriété, on gagnait 145 francs. Quand je portais ça, ta mère était contente.

RP

Mais il avait aussi des moments où tu étais sans travail.

Là c'était les **sénilles**.

GP (sous son fils)

On a eu des vaches maigres, ça c'est vrai

RP

Et toujours ton jardin, et les lapins

GP

Ca c'est vrai mais enfin on s'en est bien tiré, on a fait un bon palmarès avec ta mère, 60 ans on avait pas prévu cette ? là, tu comprends ... j'essaye quelque fois, je me lance dans une envolée, tu sais que je faisais le comique quand j'étais jeune, harmonica en accompagnement, alors au bout d'un moment je me dis que quand tu auras fini de faire le con, tu t'arrêteras.

GP

Tu fais les ?

Ah oui pour essayer de la dérider un peu

00 35 56 09

00 38 20 00

la fin de la récolte du sel sans fête particulière

CA

Et justement quand c'était la fin de la récolte du sel, il y avait une fête, il y avait quelque chose comme pour les vendanges ?

GP

Oui, elle payait quelques bonnes bouteilles, l'administration.

CA

Il n'y avait pas un repas ensemble ?

GP

Non non, je ne me suis jamais souvenu

GP et RP parlant en même temps :

RP

Lui il a toujours été formidable sur la quantité et l'effort.

GP

On bouffait sur le talus, face à Mandirac on était bien

RP

Et à Mandirac, il y avait un salin à un moment ? mais il devait être fermé ? Ca figure dans les documents, le salin de Mandirac à moins que ce ne soit celui de Campignolles qui soit à un moment donné, appelé Mandirac. Ca c'est possible.

GP

Oui il pourrait se faire qu'il y ait un truc comme ça parce que Campignolle est de ce côté ci, le canal est là, je vois pas que Mandirac on est sorti du sel, on ait passé le canal, non ça ne se peut pas.

Des rizières oui, j'en ai vu des rizières à Sainte Marie des Marées, à sainte Marthe où il y a les pommiers, tous les arbres fruitiers.

RP

Mais tu n'as jamais fait le riz ?

GP

J'ai jamais eu l'occasion, je sais où elles étaient, les rizières, en bas des Monges là , où on est passé , tout à l'heure.

00 38 10 00

00 38 20 00

L'aisance de Guy Pech au salin, les classes sociales qui y travaillaient, Le salin, un endroit où on gagnait bien sa vie. Le travail à la pièce, le soleil, le rouge de la peau comme le rouge de l'eau.

MT

C'est un travail que vous avez aimé faire , le sel ?

GP****

Ah oui, beaucoup, beaucoup. J'y étais bien à mon aise là. On faisait connaissance, il y avait tous les vandales du coin du Narbonnais, (*sourires*), c'était des gens de basse classe, la plupart, vous comprenez, pour faire des travaux comme ça ! Mais on gagnait bien la vie, on gagnait bien la vie, on gagnait bien la vie.

00 38 20 00

00 41 50 23

dans ce type de travail à la pièce, « au prix fait », pas de conflit avec les patrons. Les amis qui ont travaillé au salin. La protection contre le soleil

CA

Il n'y avait pas des conflits des fois avec le patron ?

GP

Oh il y en a eu, mais pas beaucoup

RP *parlant sur son père et le père sur le fils :*

Ils te disaient, oui dégagez,

GP

Si vous n'êtes pas contents

RP

c'est le principe du travail à prix fait

GP

En travaillant comme ça à la pièce, on n'avait pas beaucoup de heurts

RP

Tes copains de Coursant, ils ne venaient pas au sel, Mimi, Emile ?

GP

Non, pas trop, très peu. Plutôt des amis? Il y avait tout genre , Milou, Andy ?, Callixte, (*il cite des noms*) ils sont morts, ils sont presque tous morts, je ne sais pas comment je suis encore debout moi.

RP *parlant sur lui puis lui coupant la parole*

Mais Desloupies, tu as connu Desloupies, lui il était saunier à temps plein

GP

Desloupie ?

RP

Oui, moi j'avais son fils avec moi en classe, il est mort le pauvre

GP

Ca me dit quelque chose ça

RP

Il était permanent lui, il était ouvrier saunier, c'est là que j'ai appris le mot de saunier .

GP

Ah voilà, voilà.. ;A Gruissan je connais un nommé Pesti qui habite au pied de Barberousse, Charlot, au collège je l'ai connu, j'en ai connu un autre que j'ai vu au régiment à la caserne Laperrine, là bas où j'étais soldat et puis après j'ai connu la plupart en jouant au rugby et ils étaient pas commodes quand on jouait ici à Gruissan, et oui la vie est passé, on est plein de bosses mais on est encore là

00 40 53 06

RP lui coupant la parole

Faudrait pas que t'attrapes un coup de soleil sur la suquette

00 41 00 00

Vous mettiez des chapeaux pour travailler au sel ?

GP

Bien sûr qu'on avait des chapeaux, tous...Et on le comprend ! Ça tapait la réverbération du ciel

RP

Je me rappelle, tu avais la peau très rouge, cuit

GP

Oui à la fin de la campagne,

RP

Tu étais rougeot.

GP

Un peu, un peu on est loin d'être comme des peaux-rouges quand même ! mais enfin on prend un petit peu cette teinte là (*il montre l'eau rouge du salin*)

RP *parlant sur son père*

Moi je mélangeais avec le tour de France

GP

Ça n'a rien à voir le tour de France se passait au mois de juillet.

RP

C'est mon souvenir qui est faussé.

00 41 50 23

00 45 27 10

ils sont venus trop tôt pour voir le sel à découvert. Trop d'eau. GP explique le système d'écoulement des eaux

GP

C'est fin Août, La tu vois, on est venu plus tôt. Il aurait fallu venir lundi, prochain. Pour voir le sel à découvert.

00 42 23 00

*différents plans sur fond de tables salantes en eau, très rouges.
Père et fils marchent dos à la caméra.
Père et fils face ou profil fixe.*

00 42 46 00

GP

Pour attraper le sel, il faut sortir l'eau ! et alors là, tu vois l'eau va venir ici.

RP

Et oui regarde c'est déjà cristallisé

GP

L'eau va venir ici. Mais j'ai l'idée que l'écoulement doit être de ce côté ci. (il montre) Ici, ce serait le ravitaillement en eau, vu que le caniveau est plus eau que la table..Donc on amène l'eau et zap (*geste à l'appui*), on ouvre là la vanne.

00 43 41 00

Le fils tend la main au père qui descend vers l'eau. Il marche le long de l'eau, le père montre la salicorne.

00 44 18 17

Gros plan caniveau

00 44 37 05

RP

Je vois qu'il y a un haut parleur sur cette guitoune

GP

c'est une sirène ça

00 45 27 10

01 01 03 00

Illustrations

00 45 27 00

père et fils contre plongée, arrière plan baraquements +ciel

00 45 38 24

marche de dos le long du canal,

GP s'arrêtant le long d'un échappé d'eau

Père et fils dialoguant le long du salin, s'arrêtant auprès d'une cabane abandonnée près de la table salante, puis revenant vers les baraquements de la saline

00 51 10 04

Remy et Guy Pech + PJJ penchés sur la carte, cherchant le salin du Campignolles. Champ et contre champ.

00 52 31 10

Vues du salin de Saint Martin

zoom , dezooms, plans fixes

00 58 50 20

Sommet de la camelle. Plan serré

00 59 16 09

tas de sel, camelle et machine plan large

00 59 44 13

camelle, machine + tas plan moyen,

01 00 43 23

sommet camelle + machine Plan serré

01 01 04 08

Buse en bois vers la table d'eau, plan moyen

SUITE sur DVSP 38